

# SZÉKELY-UDVARHELY

AZ UDVARHELYMÉGYEI FÜGGETLENSÉGI ÉS 48-AS KOSSUTH-PÁRT LAPJA

Megjelen hetenkint kétszer: vasárnap és csütörtökön.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

egész évre 10 K, félévre 5 K, negyedévre 2 K 50 fillér. Községek, papok, gazdasági egyleti tagok és községi előjárók egész évre 8 K, tanítók, községi és körjegyzők szintén egész évre 7 koronáért kapják.

Telefon

Egy példány 10 fillér.

Telefon

FŐSZERKESZTŐ ÉS LAPTULAJDONOS:

**BETEGH PÁL**

FELELŐS SZERKESZTŐ:

**DERÉKI ANTAL**

FŐMUNKATÁRS:

**FÜLEI SZÁNTÓ LAJOS**

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:

Kossuth Lajos utca 31. szám, hova a kéziratok, hirdetések és előfizetések küldendők.

Apróhirdetések szavankint 4 fillér-, vastagabb betűvel 8 fillérért más hirdetések olcsó árazásba szerint. Nyitl-tér sora 1 K.

M. kir. postatakarékpénztári cheque-számla 10,489. szám.

## Fénysugár a sötétben.

Kárognak a varjuk a fejünk fölött...

Hullaszagot éreznek...

Valamennyi régi és új ellensége van ennek a szegény, árva, magára hagyott magyar nemzetnek mind előbuvik sötét odujából, hogy most a zürzavaros helyzetből előnyököt harácsolhasson, hogy jól irányított támadásával, még jobban összekuszálja az anélkül is erősen összebogozott fonalat...

Ausztria aligha el nem érte célját; mert nemcsak az összes idegen elemeket szabadította fel ránk, de a nemzet benső életében is olyan réseket ütött, hogy magyar a magyarra sem ismer már rá, — barát a barátot, testvér a testvért is megtagadja...

Nagy és nehéz napokat élünk; eljutottunk odáig, hogy a hazafiságot mérlegeini, osztályozni kell és súlyos jelenség az egy nemzet életében, ha a legtisztább, legönzetlenebb hazafiságot is, csak egy könnyedén áruulásnak bélyegezik azok, — a kiknek kötelességük volna a szövetkezett ellenség leverésére közös táborban csoportosulni.

Mintha az elemek megszabadultak volna fékeiktől, úgy hőmpölyög, úgy zudul szét az áradat; majd itt, majd amott tör magának rést a magyarság sorain, és az eltérő személyes és hatalmi érdekek mind jobban előtérbe lépnek, és ellentétes voltuknál fogva mind magasabba csapkodják a hullámokat, melyek ezt a sokat szenvedett szerencsétlen nemzetet elnyeléssel, elpusztulással fenyegetik...

A horvátok a képviselőház alkotó és működő képességét teljesen megbénítják galád obstrukciójukkal; elnökök és képviselők tehetetlenül állanak velük szemben és türelmük végső megfáradásával tűrniök kell, hogy a magyar nemzet filléreiből és veritékéből épült fényes Házban, hétről-hétre idegen nyelven garázdálkodhassanak. Erőszakhoz nem nyulhatnak, mert azt a magyar lovagias nemzet nem teheti hogy — bár megtört — vendégeit durván kidobja otthonából; a házszabályok pedig olyan féltett kincsei, olyan erős bástyái a magyar alkotmánynak, hogy azokat negyven hetvenkedő horvát, hitvány viselkedéséért feláldozni nem szabad...

És kavarnak, csapkodnak

a hullámok tovább, legjobbjainkat is magokkal sodorják; és bandita elleneink elérték nagy furfangjukkal azt, hogy ma már a jó barátok is mint ellenségek néznek farkasszemet egymással.

A függetlenségi pártban maradt többséggel, szemben áll a kivált kisebbség.

A képviselőház elnökei között is nézeteltérés merült fel a házszabályok kezelésére nézve. Az elnök is másként értelmez, az alelnökök is másként magyarázzák a törvényt...

Fenyeget az elnökválság, — ennek nyomában a koalíció bomlása és végül, — mitől isten óvjon a jelen helyzetben, — nagyon könnyen bekövetkezhetik a kormányválság is...

És kárognak a varjuk a fejünk fölött, mert hullaszagot éreznek...

\*

Ebbe a rémes sötétségbe, áthatatlan szürkességbe egy szelid fénysugár tör magának utat a lelkünkhez, egy fénysugár mely enyhe melegével minden igaz magyar szívet átjárja és jóleső rezgésbe hozza...

Idegenbe vándorolt véreink, tömegesen térnek vissza elhagyott hazájukba, kihamvadtt, árva tüzhelyeikhez...

A fiúmei és németországi kikötőkbe érkező tengeri hajók, a melyek éveken át anyyi ezer meg ezer honfitársunkat vitték az Oceánon át Amerikába, mind-egyre nagyobb számmal hoznak vissza olyan kivándorlókat, a kiket az amerikai munkahiány kényszerít arra, hogy hűtlenül elhagyott, könnyelműen mellőzött hazájukba visszatérjenek; és ezek a kik most visszajönnek nem fognak példájukkal másokat a kivándorlásra csábítani, mert ezeket a nyomoruság és a csalódás kergette vissza, és a mit ők láttak és tapasztaltak a híres „Aranyvilágban“, bizony nem alkalmas arra, hogy a kivándorlásra való kedvet az itthon maradtakban föl keltsse...

De ne keressük, ne kutassuk az okot, hanem örvendjünk azon, hogy visszatérnek...

Ne kisérjük, meghiusult törekvésüket kárörömmel, eléggé megbűnhődtek azért, hogy hazájukhoz, szülő és tápláló édes anyjukhoz hűtelenek lettek...

Tárt karokkal, szeretettel telített örömmel szorítsuk őket testvéri kebelünkre...

Néhány ezer ember tér vissza hozzánk, keserű csalódással,

megtépett, mehiusult remény-nyel... Testvéri szeretettel, nagy áldozatkészséggel kell őket fogadnunk.

A milyen keserű könnyűekkel sirattuk távozásukat, olyan édes örömkönnnyűkkel fogadjuk megtérésüket, hogy az édes hazai földre lépve mindjárt *ithon* érezék magukat és soha többé meg ne fogamzhasék bennük a vágy: hazájuktól elszakadni...

Denemcsak testvéri szeretetet, munkát és kenyeret is kell adni nekik...

Itt van a Székely Társaság egyik legszebb, legnemesebb feladata! Meg kell tudnunk, hogy a visszavándoroltak vagy a hazajönni készülok között vannak-e székelyek?

És ha vannak, akkor intézzük segélykérő szözetunkat a székely társadalomhoz, hogy visszatért véreinknek, a tél beálltával meleg otthont, és megélhetési eszközt nyujthassunk...

Mert „megtért bűnösöknek nincs pokolba utjuk“...

Mert úgy megfogytunk, hogy minden visszatérőnek csak örvendenünk lehet...

\*

És kárognak a hollók a fejünk fölött, mert hullaszagot éreznek...

De bevilágít lelkünkbe egy halvány fénysugár, hogy a magyarok nagy Istene nem hagyja el megárvult nemzetét...

*Deréki Antal.*

## Városi közgyűlés.

Székelyudvarhely város képviselő testülete a város tanácskozó termében folyó hó 20-ik napján délután 3 órakor tartotta rendes közgyűlését Gotthárd János polgármester elnök leté és a képviselőtestületi tagok élénk érdeklődése és részvétele mellett. Miután elnöklő polgármester a megjelenteket szívélyesen üdvözölve a gyűlést megnyitotta, elsőben Hlatky Miklós interpellált, hogy a várost szabályozó tervek mért késnek, mikor a mérnöki állás épen azért lett beállítva, hogy ezek az égető ügyek rendben tartassanak? és hogy miért csufították el a Kossuth utcát az árokkal, mely nemcsak egészségtelen, hanem életveszélyes is és kérdi szándékozik-e ezeken az állapotokon a város segíteni. Elnöklő polgármester válaszában kijelenti, hogy a várost szabályozó tervek és munkálatok folyamatban vannak, de a mérnök a munkálatokat más irányban való nagy elfoglaltsága miatt, melyenek a villamvilágítás beállítása, aszfaltjavítása, nem teljesítheti a kellő gyorsasággal. Ezt a választ interpelláló tudomásul vette, a másik részét, a mely a Kossuth utcára vonatkozik

nem veszi tudomásul és kéri azt napi rendre tüzni, illetve tárgyalás alá bocsátani. Elnök kijelentette, hogy ez most nem lehetséges, de ha írásban beadatik, jövő tárgysorozatra felveszik. A jelen levő városi mérnök is védelmezte álláspontját, de azt az interpelláló nem vette tudomásul.

Az elnöklő polgármester jelentéséhez elsőben Solymossy Lajos igazgató szöllött, kérdést intézván, hogy a városi árvaszék kezelésében levő árvapénzek kellő körültekintéssel kezeltetnek-e és a kiadott kölcsönök megfelelő biztosíték mellett adnak e ki és vajjon az árvák nem szenvednek-e majd ezáltal károsodást? A polgármester és tisztügyész megnyugtató választ tudomásul vették.

Ugyancsak Solymossy Lajos kérdezi, hogy az élelmi cikkeket árusító üzletek kellő hatósági ellenőrzés és vizsgálat alatt állanak-e? Polgármester megnyugtatólag kijelenti, hogy úgy a rendőrkapitányság, mint a tisztiorvos a kellő vizsgálatokat megtartják és a hol hiányt vagy kihágást észlelnek, ott a megtörlo büntető eljárást foganatosítják, a mit bizonyít az is, hogy Löbl Ábrahám pékmester ellen a büntető eljárás most is folyamatban van. Vajda Ferenc ev. ref. esperes kérdi intézkedett-e a hatóság, hogy a kereskedők és kofák az árusításra szánt cikkeket a vásárló közönség elől fel ne szedhessék és ezzel az általános drágaságot még mesterségesen is fokozhassák? Polgármester kijelenti, hogy a rendőrség a maga hatáskörében a visszaéléseket szigoruan ellenőrzi és délelőtti 10 óra előtt a kofáknak és kereskedőknek nem engedí az áruk tömeges felszedését; a hol e körül hibát észlel, ott a vizsgálatot azonnal megindítja. Elnöklő polgármester megnyugtató válasza tudomásul vétettek.

Következett a tisztviselők fizetésének rendezése és a szervezeti szabályzat módosítása. A tanács a tervezetet a kiküldött bizottság javaslata alapján előterjeszti azzal, hogy a tisztviselők fizetése rendezendő és felemelendő Dr Valentisk Ferenc majdnem egy órára terjedő, meg gondolt és alaposan megokolt nagyszabású beszédben fejtegeti ennek szükséges és elodázhatlan voltát és a fizetések felemelését, illetve rendezését pártolja. Indítványát csaknem egyhangulag elfogadták; miután azonban két javaslat közül kellett választani 1. a tanács javaslata, 2. a kiküldött bizottság javaslata, Dr Valentisk Ferenc ez utóbbit, azaz a kiküldött bizottság javaslatát ajánlotta tárgyalás alapjául; Vajda Ferenc és Solymossy Lajos a tanács által beállított javaslat mellett szölláltak fel és azt a többség is elfogadta. Dr Valentisk Ferenc ezután azt ajánlotta, hogy a javaslat részletenként és tételenként tárgyalassék, mely indítványát a többség elfogadván, a javaslatot a költségvetés alapján le is tárgyalta. Az egyes tételeket változtatlanul elfogadták és csak a következő módosítások eszközöltettek: Főjegyző 2200 K, II. tanácsos 2200 K, jegyző 1600 K, tisztügyész 1400 K, penztárnok 2200 K, alkapitány 1400 K fizetés, 300 korona lakbér



gyon meg lehet elégedve; és mi is csak nagy örömmel fejezhetjük ki a tapasztaltak és látottak felett, elismerően különösen azt, hogy városunk legintelligensebb hölgyei épen úgy mint a polgári osztály a legnagyobb szeretettel, lelkesedéssel és buzgalommal vettek és vesznek részt a tanfolyamban, melynek eddig 117 résztvevője volt, nemcsak városunkból, de a vármegye távolabb eső községeiből is. Kettős gyakorlati hasznót reménylünk és várunk eredményül; mert míg első sorban a tanfolyamot végzett nők a saját és háztartásuk szükségletét és saját tündér-újjai készítményeivel lesznek képesek fedezni és ezáltal a minőségre sokkal rosszabb külföldi árucikket a helyi piacról leszorítani, addig másodsorban a szegényebb osztálynak egy új jövedelmi forrás nyílik meg általa; jelentkezett is már 18 nő, akik állandóan ezzel kívánnak foglalkozni és az agilis igazgató is gondoskodott már, hogy az itt készített munkákat állandóan elhelyezhesse. Ilyen rövid idő alatt ez olyan bámulatos eredmény, a mi az összes tényezőknél határozottan a legmeszegebb menő elismerést biztosítja. A megjelentek úgy az épen foglalkozásban levő hölgyeknek, mint a tanítóknak elismerésüket és köszönetüket fejezték ki a nyújtott nemeselevezetért. Csak így tovább a megkezdett uton, és a székely társadalom, a székely nép hálája követi áldásos buzgókodásukat...

— **A Székely Társaság**, mely városunkban legközelebb újonnan szerveztetett, már kibocsátotta taggyűjtő iverit és kívánatos volna, ha városunk társadalmának minden osztálya szívvel-lelekkel belépne a társaság kötelékébe melynek egyik legfőbb törekvése az, hogy az egész társadalmat, a székely ügyek intenzív felkarolása által egy cél felé tömörítse.

A „Székely Társaság” folyó évi november hó 24-én azaz ma délután 3 órakor tartja ülését a vármegye háza kistermében, melyen fontos ügyek kerülnek tárgyalásra, miért is az elnökség kéri nemcsak az eddigi tagokat, de minden érdeklődőt, hogy pontosan megjelenjen szíveskedve.

Itt bátorkodunk a t. Elnökség szíves figyelmébe ajánlani azon fontos körülményt, hogy épen a mai naptól fogva, már kezdetüket veszik az „Iparosok önképző körének” szokásos lyceumi előadásai, melyek rendszerint *délután 2 órakor kezdődnek*; ezentul tehát a „Székely Társaság” gyűléseinek idejét ezzel valamiképpen összeegyeztetve kell megállapítani, vagy egy felőrával későbbre tenni, hogy azokon a polgárság köréből is érdeklődők, pontosan részt vehessenek.

— **Kinevezés.** A pénzügyminisztérium vezetésével megbízott m. kir. miniszterelnök Gyertyánffy Boldizsár székelyudvarhelyi pénzügyi számtiszt, végleges minőségben, jelenlegi állomáshelyén való meghagyással, pénzügyi száme. lenőre nevezte ki.

— **Női kézimunka-tanfolyam városunkban.** Megbízható forrásból merített értesülésünk alapján a legnagyobb örömmel vesszük tudomást róla, hogy Kuliszeky Ernő, kir. tanfelügyelőnk azon fáradozik, hogy a helybéli állami polgári leányiskola egy-két éven át tartó női kézimunka tanfolyamát a kiegészítéssé, melyen a 14 éven felüli leánykák fehérnemű és ruhavarrásban és szabászatban nyernének kiképzést. Gratulálunk a tanfelügyelőnknek ezen szép eszméjéhez, melynek kivitele beláthatatlan komoly közhasznú szolgálatot tenne társadalmunknak, és valóban képzett, kitűnő, háziasszonyokat nevelne a közéletnek.

— **Az utolsó színházi hét a jutalomjátékok jegyében folyik**, melyek most sűrű egymásutánban következnek a közkedvelt Halassy családon kívül,

a kedves operette-soubretnek Balla Mariskának jutalomjátéka következett, a ki gyakori kifogástalan, élvezetes fellépéseivel közönségünknek sok kellemes órát szerzett. Hétfőn 25-én a két kitűnő komikus Rónay Imre és Somogyi Károly jutalomjátékául, a „Berger Zsiga” című, mulattató fővárosi életkép kerül színre, melynek keretében a 3 ik felvonásban nagy cabaret előadás lesz, a társulat összes elsőrendű tagjainak közreműködésével. Szerdán Fodor Oszkár jutalomjátékául a „Baccarat” kerül színre és szombat f. hó 30-án a társulat egyik rokonszenves fiatal tagjának Siposs Zoltánnak lesz a jutalomjátéka; színre kerül „A kis-mama” kitűnő francia vígjáték. Ohajtjuk, hogy közönségünk színészeinknek az utolsó hetét, hathatós támogatásával emlékeztetése tegye, anélkül is inkább, mert a társulat itt működése alatt olyan fáradságtalan szorgalmat és igyekezetet fejtett ki, hogy a méltánylát minden tekintetben meg is érdemli.

— **Német iskola vármegyénkben.** Illetékes helyről vesszük a megdöbbentő értesítést, hogy Homoróddaróccon az ev. iskola tanítványai legnagyobb része, még a kötelezett tananyagból sem képes magyar nyelven feleleteket adni, sőt a tanító maga is német nyelven oktatja a zsenge ifjuságot. Ez olyan botrányos állapot, mely reánk és a székelysége a legsötétebb szegény árnyékát veti és hisszük és reméljük, hogy derék tanfelügyelőnk, kinek erélyét már rövid ittműködése alatt is alkalmunk volt tapasztalni, haladéktalanul megteszi az intézkedéseket a szegénytelen állapot megszüntetésére.

— **Amerikából — haza.** Egy amerikai hajóügynök, azoknak az idegen munkásoknak a számát, kiket a különböző hajótársaságok a legközelebbi néhány hét alatt Amerikából hazájukba szállítják, több mint egy fél millióra becsüli. A nagy állami és vasgyárakból eddig elbocsátott munkások számát több mint négy százezerben állapították meg. Ezt megiszivlelhetik azok, akik akár pénzvágányból, akár más okokból a székely hazai rögtől oly könnyelműen megválnak sietnek.

— **Borzasztó gyilkosság.** E hó 19-én városunkban emberhalálal végződött, gyáva bicskázás történt, mely a szombatfalvi lakosság nyugalmát teljesen megzavarta; ugyanis a szombatfalvi hidon túl levő Pál Sándor vendéglőjében mulatott Gergely Pál ülkei ember, a ki megtudta, hogy a hid innenső végén levő Patáki féle vendéglőben régi haragosa László Dénes farkaslaki ember üldögél a feleségével. Gergely Pál, miután már meglehetősen megittasodott, bosszút forralva átrontott a másik vendéglőbe és bicskájával László Dénest úgy nyakszirtton szurta, hogy az röviddel utána este 6 órakor meghalt. Szenté Áron, bogárfalvi ember, a ki a dulakodókat elakarta egymástól választani, szintén jelen tékeny sebesüléseket szenvedett. A halottat a megyei kórházba szállították, hol a szerdán megejtett boncolás kiderítette, hogy a halált a szurás következtében beállott belső elvérzés okozta. A vakmerő gyilkost további eljárás miatt, a kir. ügyészségnek adták át.

— **A székelyudvarhelyi Ipari munkások képzésére alakult bizottság** a szabad lyceumok sorozatát az 1907—1908. évi téli ciklusra is szervezte. Az előadások ingyenesek. Az előadások a Polgári Önképző-egylet nagytermében mindig vasárnap délután 2 órakor fognak tartatni, és pedig a következő napokon: 1907 nov. 24, dec. 1, 8, 15; 1908 év jan. 5, 12, 19, 26 és febr. 2, 9, 16, 23-ik napjain. Az első előadást Szocializmus a magyar társadalomban cím alatt folyó hó 24-én Deréki Antal lapszerkesztő fogja tartani. Ezt megelőzőleg pedig a Magyarországi Rókkant- és Nyugdíj-Egylet

tiszteletbeli tagságáról szóló diszoklevelet Solymossy Endre védnöknek a helyi fiók választmánya élén Betegh Pál elnök adja át.

— **A Szent Antal társulat** f. 17-én gróf Mikes János védnök elnöklété alatt tartotta gyűlését melyen úgy az estélyek mint a szent Antal szegénykonyha fölött határozott. Dec. 1-én vendégelik meg először a 12 szegényt kik aztán minden héten 2-szer kapnak ebédet, az estélyek dec. 8-án este 7 órakor veszik kezdetüket a róm. kath. főgimn. nagytermében.

— **A marosvásárhelyi kereskedelmi és iparkamara** a héten tartott ülésének legkiemelkedőbb pontja a kereskedelmi miniszter leirata volt a kisiparosok támogatása ügyében; városunkat ebből az a részlet érdekli, hogy a székelyudvarhelyi fazekas ipartársulatnak, a fazekasok között használatára 1 darab három lóerős elektromotort, 1 darab agyaggyúró gépet, egy darab festékörlő gépet, két darab kettősszámú mázörölő dobot, valamint a szükséges transmissiókat 3750 korona értékben adományozott a kereskedelmi miniszter.

— **Az adóhivatalok fizetik a jegyzőket.** A „Belügyi Közlöny” legújabb száma a községi jegyzőkre nevezte nagyfontosságú belügyminiszteri körrendeletet közöl. A jegyzők régi vágyódása mely teljesülés elé e rendelettel, amelylyel Andrássy Gyula gróf belügyminiszter az iránt intézkedik, hogy a községi jegyzők fizetésüket nem a községtől közvetlenül, hanem az állampénztártól, községük adóhivatalától vehessék fel. A község a megyénél levő állampénztárba küldi be a jegyzők és segédjegyzők fizetésére szükséges összeget s a jegyzők ezután pontosan hozzá foghatnak jutni megszolgált illetményeikhez, mert ha a községek a megfelelő összeg beküldésével késedelmeskednének is, a megyéknél létesítendő jegyzői fizetési alap a rendelkezésére álló más megyei alapokból kölcsönveszi a szükséges összeget.

— **Az Erdővidék községekben** már hetek óta nagymérvű vörheny és difteritisz járvány pusztít a nép között, mely nemcsak gyermekeket, de felnőtt embereket is magával ragad. A hatóságok ugyan mindent meg tettek a járvány megakadályozására, de eddig az intézkedések alig van valami eredménye. Meg kell nálunk is tenni az előzetes óvintézkedéseket nehogy a pusztító kör, megyénk területére is áthurcoltassék.

— **Kolera fenyegeti Erdélyt.** Kiszáziában a kolera járványszerűleg fel lépett ugyanarra, hogy az orosz határ felől Erdélyt is fenyegeti. Evégből a belügyminiszter az összes erdélyi városi törvényhatóságoknak elrendelte, hogy a kolera terjedése ellen az óvintézkedéseket tegye meg, egyben egy füzetket bocsátott ki a közönség rendelkezésére, mely a járvány megakadályozása iránt teendő óvintézkedéseket foglalja magában. A felemlített füzetkéket a közönség figyelmébe ajánljuk, melyek a rendőrkapitányságnál díjtalanul kaphatók.

— **Dávid Ferenc Egyleti közgyűlés Homoródszentmártonban.** November 14-én az udvarhelyi Dávid F. egyletnek H.-Szentmárton községben egy igen szép és kedves napja vala. A két Homoród vidékéről, sőt még távolabbról is az érdeklődők meglehetősen nagy számban gyülekeztek egybe. A szépművészetnek és a boldog családi életnek megható ünnepe volt itt, mert szívekből jött a megragadó szólás és szívekhez tált is azon két kedves felolvasásban, melynek egyikét Ürmösi Sándor festőművész „A művészetről”, másikat Györfi István helybéli tanító „A család, mint az erkölcsi élet alapja” címen tartották. Mindkét felolvasó igen szép elismerésben részesült, a mire méltók is valának. A szépművészethez tartozó volt a sok szép

énekszám is, melyet Ajtay János lelkes vezetése mellett az egyleti dalkör adott elő érzéssel és hűvel.

Györfi Emma kisasszony szavalata, a mellyel nevezett zajos sikert aratott, szintén nagyban hozzájárult az ünnepély fényének emeléséhez. Győző Lajos „A kenyér” c. versét oly szép csengő hangon és oly mély érzéssel s fiatalágához mérten oly sok tudással szavalta, hogy a meghatóság az egész gyülekezeten igen észrevehető vala. A lendületes elnöki megnyitót Sándor Gergely derzi lelkes tartotta, vonatkozással az őszi hangulatra, a tartandó felolvasásokra és kegyelet emlékezőssel a nagy vállalkozóra: Dávid Ferencre, ki Déva várában vértanui halált szenvedett. Az Istenhez felemelő vallásos ihléttel teljes buzgó imát pedig Sándor Gergely lókodi lelkes mondotta áhitatos érzéssel Jézusi szellemben. Az ünnepélyes közgyűlés az ünneprusok szép és lágas templomában folyt le, hol az egyleti persely is kitéve lévén, abba 7 K 58 f gyűlt. A hivatalos ügyek az iskolában tárgyalattak, hol a vallásos füzetek kiadásaira s a többi körökkel való kicserélésére nézve magas színvonalu tárgyalás volt. Délután fél 3 órakor a közgyűlés tagjai, ugyszintén a vendégek Dombi János helybéli lelkes és birtokos vendégterelő házában közeledre gyűltek, mely az esti órákig illetve szürkületig eltartott Kellemes emlékek, jó benyomással távoztak el az egybegyűltek lakóhelyeikre. Sok ilyen ünnepélyes lefolyásu közgyűlést adjon az Isten az udvarhelyi Dávid Ferenc Egyletnek! Péter Sándor titkár.

— **Az erdélyi alkoholelleses liga** elnöke: Szabó György nagy-ernyei esperes plebános kedden (e hó 26-án) d. u. 3 órakor a rk. főgimnázium nagytermében az alkohol ellenes mozgalomról előadást tart, a melyre minden érdeklődőt ezuton tisztelettel meghív.

#### SZERKESZTŐI IZENETEK.

Egy szép asszonynak — Helyben. Öszinte elismerését hálás köszönettel viszonozom. Az „Élet” folytatása jóni fog, de ehhez nem csupán jó akarat, hanem hangulat is kell; és pedig a súlyos napi munka mellett csak ritkán akad.

Cz. B. Köszönettel vettük, de legnagyobb sajnálatunkra, ma nem tudunk közleménynek helyet szorítani. Jövő számunkban feltétlenül közöljük.

Kiadja: Betegh Pál és Társaság kiadó intézete.

#### Szoptató anyák

gyönyörködve látják, micsoda erőt és életörömet kölcsönöz nekik a SCOTT-féle Emulsió. Amellett hogy izletes, elősegíti az étvágyat és az emésztést, továbbá

**erősítőleg hat az egész-ségre**

és az egész szervezetre. De a mellett igen jótékony hatásal van a szópós gyermekre is, rózsás színt ad neki, erősíti, tehát kettős a szerető szülők öröme.

**Egy eredeti üveg ára 2 korona 50 f**  
Kapható a gyógyszerárakban.

1464—907. kj. sz.

#### Hirdetmény.

Kányád község korecsma helyisége folyó évi december 12-én d. u. 2 órakor 1908 január 1-től kezdődő három egymásutáni évre nyilvános árverésen berbe adatik. Árverési feltételek a körjegyzői irodán megtekinthetők.

Kányád, 1907. nov. 20.

Az Előjáróság.

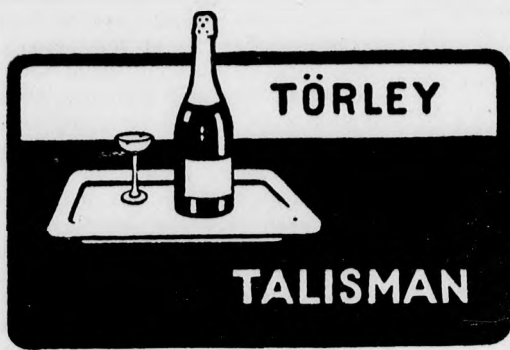
**Gróf Roon-téle lábatlani Cementgyár** állandó nagy raktára páratlan jó minőségű román és porland cementből zsákok és hordókban legolcsóbb árakban

**Gyertyánty J. fiai vasnagykereskedésében Székelyudvarhelyen.**

### Eladó épületes bel- telkek

Székelyudvarhelyt, Báthory-utca 2. szám alatt egy 4 szoba, konyha, kamra, mosóház, pince, valamint egy 2 szoba, konyha, kamra, pince, istálló, kocsi-szin és más hozzátartozókból álló beltelkek örök áron eladók.

— *A jövő körzője!* Szénásy Béla magyar gyártmányu új szabadalmazott fejes körzői a legjobbak. Kapható: **Betegh Pál és Társa** könyv-, papír-, író- és **rajzszerkereskedésében** Székelyudvarhelyt Kossuth-utca 31. sz. a.



**Nem muszáj  
idő előtt  
meghalni!**  
**Élet könyve.**  
3 K 50 fillér előleges beküldése után bárhova bérmentesen küldi a „Székelyudvarhelyi” kiadóirodája (Betegh Pál és Társa könyvkereskedése) Székelyudvarhelyt, Kossuth-u. 31. sz.



Apárisi világiállítás bronz-  
éremmel, Marosvásárhelyen  
ezüstéremmel, a debreceni  
szakkiallítás aranyéremmel,  
a tordai védőegyleti kiállítás  
arany oklevéllel, az Orszá-  
gos Iparügyiület által  
díszesztéremmel kitüntetve.



## Kész cipők legnagyobb raktára

ORBÁN, NAGY ÉS TAMÁS CIPÉSZÜZLETÉBEN SZÉKELYUDVARHELYT  
Kossuth-utca (Flórián-féle ház)

a legnagyobb választékban, általánosan elismert legjobb és legesimább kivitelben kaphatók mindenféle kész cipők arak, hölgyek és gyermekek részére. Ugyszintén elvállalnak minden e szakmába vágó, legkényesebb igényeket is kielégítő megrendeléseket, javításokat teljesen versenyképes árak mellett. Vidéki megrendelések találó használt cipő beküldése után legpontosabban és gyorsan, utánvétel mellett eszközöltetnek. Nem alkalmas árak készségeggel visszavétnak és kicséréltetnek. Készítményeinkért cégünk országosan jó hírneve kezdeskedik. Szives pártfogást kér és az eddigi bizalomért hálás köszönettel marad

Orbán, Nagy és Tamás cipészüzlete Székelyudvarhelyt.

## Mümalommegnyitás!!!

Ezennel értesitem a t. közönséget, hogy mümalomat az előzőleg megjelent hirdetményemben említett módon, minden kivájalomnak megfelelően felszerelve, megindítva, a forgalomnak átadtam.

Malmomban mindenféle gabona öröltetik.

Örlés előtt a buzát otthon megmosni is felesleges, meri a „Progress és hántógép” azt az örlés előtt, akármilyen uszkös is legyen, teljesen kitisztítja.

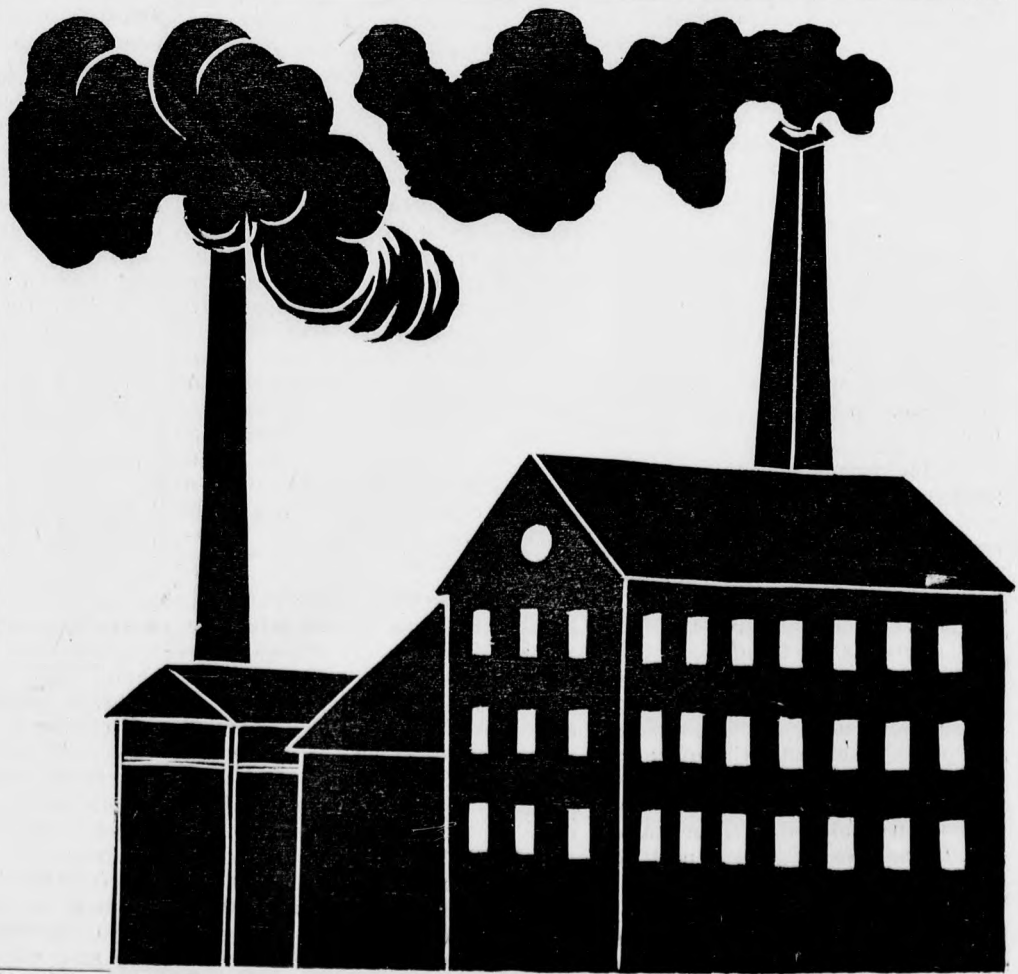
Egyben kérem a t. örlető közönséget, hogy minden zsák buza mellé még 2 üres zsákot is hozzon, melyekben a 2-féle lisztet és a korpát is betehesse. Biztositom előre is a t. közönséget, hogy malmom produkcióival minden tekintetben meg lesz elégedve.

Szives pártfogást és támogatást kérve és remélve vagyok

Tisztelettel:

**FÁBIÁN JÓZSEF.**

Nyomatott Betegh Pál és Társa könyvnyomtató intézetében Székelyudvarhelyt 1907.



## Az Agrár takarékpénztár r. t.

Marosvásárhelyt

székelyudvarhelyi. székelykereszturi  
parajdi fiókjintézetei

elfogadnak ezidőszertint takarékbetéteket

5 százalék kamatozás mellett

a 10 százalék tőkekamat adót az intézet sajátjából fizeti. A kamatokat a betét napjától a kivét napjáig számítja.  
Székelyudvarhely, 1907. november 20-án.

Az igazgatóság.

## HÖLGYEIM!

Csak egyszer, próbaképpen rendeljék meg a csodahatásu szépitő szert, a dr. Biró-féle **HAVASI GYOPÁR-CRÉMET**, és meg fognak róla győződni, hogy ezen csodaszert azonnal eltávolít szeplőt, májfoltot, mindenféle tisztatlanságot az arcról és a bőrnék gyönyörű üdéséget, fiataloságot kölcsönöz. Nagy tégely 1 korona, próbatégely 70 fillér.

Verszegénység, étvágytalanság, idegesség gyógyítására a leghatásosabb készítmény a dr. Biró-féle Rendkívül kellemes ízű, erősít, tisztítja a vért. 1 üveg ára 2 kor 40 fillér.

„ARANYHARMA T.”

A legdivatosabb hajszint, a szép aranyzóke haját lehet használatu által megszerezni. E szer teljesen ártalmatlan úgy a hajra, mint az általános egészségre. Nem fest! Nem piszkít! Egy üveg ára 3 K. Mindezekből főraktár: WOLF gyógyszerház Kolozsvár. Székelyudvarhelyen kapható: NAGYSOLYMOSSI KONCZ ÁRMIN „Oroszlán” gyógyszerházban és SOLYMOSSY-féle gyógyszerházban.

Képes levelezőlapok, finom hazai  
levélpapírosok dobozokban és do-  
boz nélkül nagy választékban kaphatók  
**BETEGH PÁL ÉS TÁRSA**  
könyv-, zenemű- és papírkereskedésében Székelyudvarhelyt  
Névjegyek izléses kivitelben készíttetnek.

Védjegy: „Horgony”

**A Liniment. Capsici comp.,  
a Horgony-Pain-Expeller**

pótleka  
egy régióknak bizonyult háziszert, mely már sok év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult köszvénynél, oszúnál és meghűléseknél, bedörzsölésésképpen használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossak legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, mely a „Horgony” védjegygyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K—80, K1.40 és K2.— és úgyszólván minden gyógyszerházban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest. Dr. Richter gyógyszerháza az „Arany oroszlánhoz”, Prágában, Elisabethstrasse 5 neu. Mindennapi szétküldés.